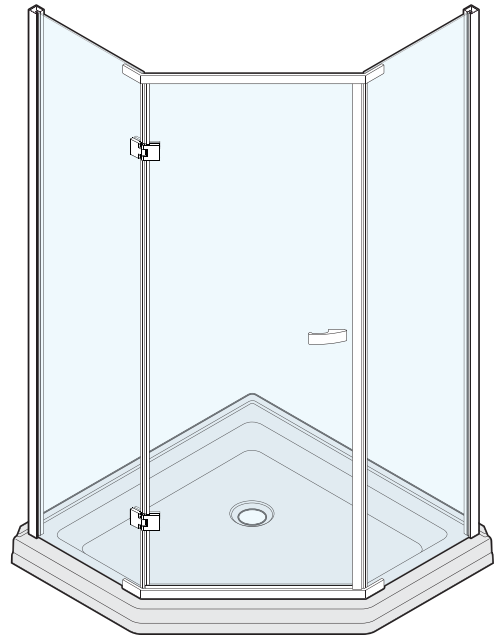




95196

MODEL/MODELO/MODÈLE
422061▲

see what Delta can do™



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

Base sold separately.
La base se vende por separado
Base vendu séparément.

For easy installation of your
shower unit you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

▲ **CAUTION:** Failure to follow the instructions, warnings, care and maintenance information may result in personal injury, property or product damage, and may void the warranty.

Para instalación fácil de su unidad de
la ducha usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

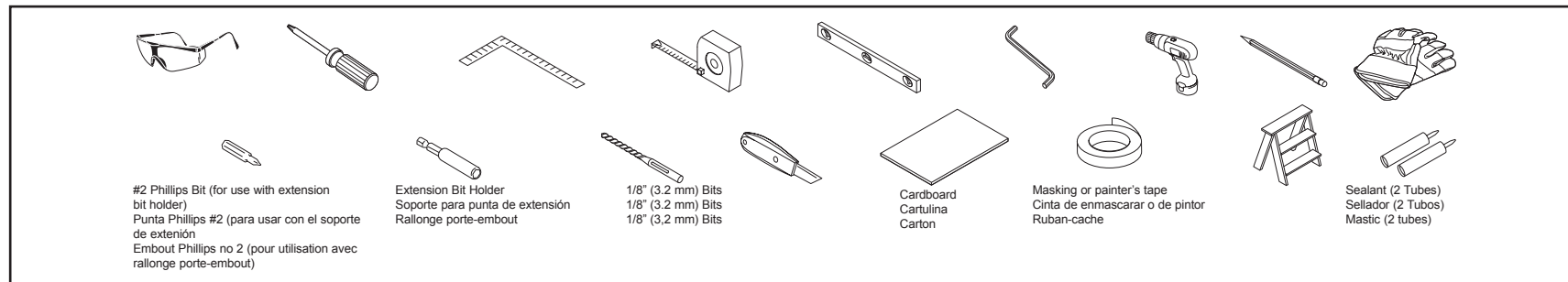
▲ **PRECAUCIÓN:** El incumplimiento de las instrucciones, advertencias, cuidados e información de mantenimiento puede ocasionar lesiones personales, daños a la propiedad o al producto, y puede anular la garantía.

Pour une installation facile de votre
douche, vous devrez:

- LIRE TOUTES les instructions avant de débiter.
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter les composants d'approvisionnement en eau corrects.

▲ **AVERTISSEMENT:** Si vous ne suivez pas les instructions, les avertissements, les informations d'entretien et de maintenance, cela peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou des dommages matériels, et annuler la garantie.

TOOLS AND MATERIALS/ HERRAMIENTAS Y MATERIALES/ OUTILS ET MATÉRIAUX



#2 Phillips Bit (for use with extension bit holder)
Punta Phillips #2 (para usar con el soporte de extensión)
Embout Phillips no 2 (pour utilisation avec rallonge porte-embout)

Extension Bit Holder
Soporte para punta de extensión
Rallonge porte-embout

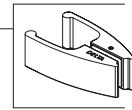
1/8" (3.2 mm) Bits
1/8" (3.2 mm) Bits
1/8" (3.2 mm) Bits

Cardboard
Cartulina
Carton

Masking or painter's tape
Cinta de enmascarar o de pintor
Ruban-cache

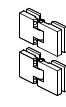
Sealant (2 Tubes)
Sellador (2 Tubos)
Mastic (2 tubes)

L M N **RP94009▲**
Handle & Gasket
Manija y Empaquetadora
Manette et Joint



P **RP93654**
Template
Plantilla
Modèle

G Glass Panel
Panele de vidrio
Panneaux de verre



O **RP94012▲**
Hinge Assembly
Montaje de la Bisagra
Assemblage de charnières

E Glass Door
Puerta de vidrio
Porte en verre

H I J K **RP78934**
Gaskets
Empaquetadora
Joints

F **RP94011▲**
Wall Jamb (x2)
Jamba de pared (x2)
Jambe murale (x2)

D **RP78936**
Panhead Screws
#6 x6
M3.9 x6
Tornillos de cabeza plana
#6 x6
M3.9 x6
Vis à tête cylindrique
#6" x6
M3.9 x6

▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



B A C **RP94010▲**
Glass Support x2, Inner Support Gasket x4, Outer Support Gasket x4, Support Bracket x4, M6 Screw x8
Soporte de Vidriox2, Junta de Soporte Interno x4, Junta de Soporte Externo x4, Soporte de Apoyo x4, M6 Tornillo x8
Support en verre x2, joint d'étanchéité intérieur x4, joint d'étanchéité extérieur x4, support Bracket x4, vis M6 x8.

www.deltafaucet.com
1-800-355-2721
consumercare@deltafaucet.com

For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.
Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda. Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.
Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, ne retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

BEFORE YOU START / ANTES DE COMMENZAR / AVENT DE COMMENCER

CAUTION: GLASS WARNING, TO AVOID RISK OF PERSONAL INJURY, PROPERTY OR PRODUCT DAMAGE:

During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal, Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.

Open toe shoes like sandals or flip flops should not be worn when installing tub or shower doors.

Door installation requires at least two people.

NOTICE: Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable; a scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw head) can cause it to break. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).

IMPORTANT: Shower units are designed to be installed in new and/or existing construction. For the best protection of the unit, it is recommended that the unit not be removed from the packageing until ready for installation.

PRECAUCIÓN: ADVERTENCIA DE VIDRIO, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O AL PRODUCTO:

Durante la instalación, el vidrio templado no debe tropezar directamente con piezas metálicas o puede romperse. Los empaques deben usarse siempre entre el vidrio y el metal. No toque los bordes del vidrio templado con herramientas. No intente cortar el vidrio templado o se romperá.

Los zapatos abiertos como las sandalias o chancletas no se deben usar cuando se instalan las puertas de la bañera o de la regadera.

La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas.

AVISO: El vidrio templado de seguridad es más resistente que el vidrio normal pero no es irrompible. Un rasguño al vidrio o contacto con una superficie dura (como un tornillo) puede causar que se rompa o se debilite. Podría, de inmediato o incluso en un futuro, romperse en muchos pequeños trozos sin causa aparente. Cuando estalla, lo hace con un sonido fuerte en miles de piezas más pequeñas (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

IMPORTANTE: Las unidades de las regaderas están diseñadas para ser instaladas en construcciones nuevas y/o existentes. Para la mejor protección de la unidad, se recomienda que la unidad no se retire del paquete hasta que esté lista para la instalación.

AVERTISSEMENT: AVERTISSEMENT DE VERRE, POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, DE PROPRIÉTÉ OU DE DOMMAGES AU PRODUIT:

Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer directement en contact avec des pièces métalliques, car il peut voler en éclats. Les joints doivent toujours être installés entre les panneaux de verre et les pièces en métal. Ne mettez pas d'outils en contact avec les bords des panneaux de verre trempé. Ne tentez pas de couper les panneaux de verre trempé, autrement ils voleront en éclats.

Le port de chaussures à bout ouvert ou de tongs est déconseillé pendant l'installation de portes de baignoire ou de douche.

La porte doit être installée par au moins deux personnes.

AVIS : Le verre trempé est plus résistant que le verre ordinaire, mais il n'est pas incassable. Une égratignure ou le contact avec une surface dure (comme une vis) risque de faire casser le verre ou de l'affaiblir. Le verre peut alors éclater en mille morceaux sur-le-champ ou ultérieurement sans cause apparente (les petits morceaux réduisent le risque de blessure).

IMPORTANT : Les douches sont conçues pour être installées tant dans les nouvelles constructions que dans les constructions existantes. Pour bien protéger votre douche, ne la retirez pas de son emballage avant d'être prêt à l'installer.

LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® Shower unit are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the time periods listed below. Delta recommends using a professional plumber for all installation and repair. Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service for the time period listed below:

- Non-residential or commercial application - 1 year
- Residential applications - 5 years

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect WILL VOID THE WARRANTY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta® Shower units installed in the United States of America, Canada and Mexico. If you have any questions regarding technical support, installation or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty Frequently Asked Questions at www.deltabathing.com, email us at consumercare@deltafaucet.com, or call 1-800-355-2721. **DISCLAIMER:** IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (SUCH AS LABOR EXPENSES) WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized in writing by Delta, or improper installation, storage or handling.

GARANTÍA LIMITADA

Todas las partes y acabados de la unidad de Ducha Delta® están garantizados a la compra original del consumidor para estar libre de defectos en el material y mano de obra para los periodos de tiempo que se enumeran a continuación. Delta recomienda el uso de un fontanero profesional para toda la instalación y la reparación. Delta reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el periodo de la garantía, cualquier pieza o acabado que tenga defectos de mano de obra o de materiales cuando se instale, use y dé servicio de la manera correcta durante el periodo indicado a continuación:

- Aplicación no residencial o comercial: 1 año
- Aplicaciones residenciales: 5 años

Esta garantía es extensa en el sentido de que cubre el reemplazo de todas las piezas y hasta el acabado defectuosos, pero estos son los únicos dos aspectos que se cubren. SE EXCLUYEN LOS CARGOS POR MANO DE OBRA O POR DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDAS O DAÑOS. En todas las reclamaciones de la garantía se debe presentar a Delta el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador original. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA, QUE NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Todos los daños a este producto que resulten del uso inadecuado, abuso o negligencia ANULARÁN LA GARANTÍA. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Aplica solo a las unidades conjunto de pared de tina Delta® instaladas en Estados Unidos, Canadá y México. Si tiene alguna pregunta referente a la asistencia técnica o la instalación, o tiene inquietudes sobre nuestro plan de garantía, revise la sección de Preguntas frecuentes sobre la garantía en www.deltabathing.com, envíenos un mensaje electrónico a consumercare@deltafaucet.com, o llame al 1-800-355-2721. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la limitación de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior podría no aplicarse a su caso. AL GRADO QUE LA LEY LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES NI CONSECUENTES ESPECIALES (COMO GASTOS POR MANO DE OBRA) QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PROCEDIMIENTO FRAUDULENTO O DE OTRO TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no cubre daños o defectos que se relacionen con uso inadecuado, abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, causas de fuerza mayor, reparaciones o alteraciones que no estén autorizadas por escrito por Delta, o la instalación, almacenamiento o manejo inapropiados del producto.

STUD LAYOUT FOR TILE/ DISPOSICIÓN DE PERNOS PARA AZULEJO/ MISE EN PAGE DE TUILES

Studs must be in this location on each side for enclosure installation. Other stud locations are not critical. If installing this enclosure with the Delta direct-to-stud corner wall set, follow the stud layout in those instructions.

Los pernos deben estar en esta ubicación en cada lado para la instalación del recinto. Otras ubicaciones de postes no son críticas. En caso de instalar este recinto con el conjunto de pared de esquina de directo-a-perno de Delta, siga la disposición de pernos en esas instrucciones.

Les goudjons doivent être dans cette localisation de chaque côté pour l'installation de l'en- ceinte. Les autres localisations de gisements ne sont pas critiques. Lors de l'installation de cette enceinte avec l'ensemble de cloisons de coin direct Delta-à- goujon, suivez la disposition des poteaux dans ces instructions.

Right side door installation.

Instalación en el lado derecho.

Porte ouvrant à droite.

Left side door installation. Instructions are for right side door installation.

Instalación en el lado izquierdo. Las instrucciones son para la instalación de la puerta en el lado derecho.

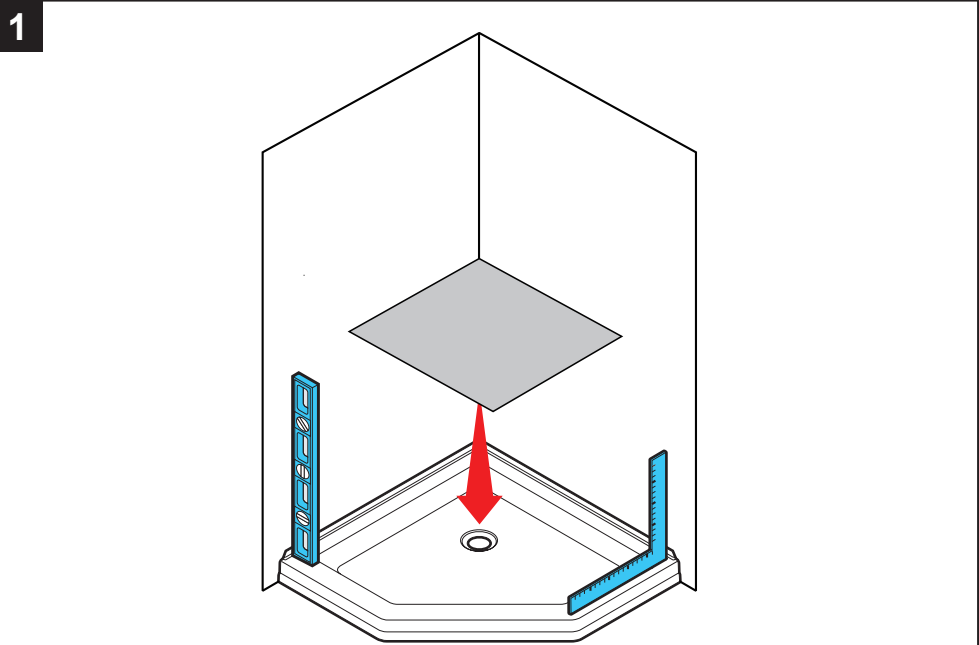
Porte ouvrant à gauche. Les instructions s'appliquent à l'installation d'une douche dont la porte ouvre à droite.

GARANTIE LIMITÉE

Toutes les pièces et les finitions de l'unité de douche Delta® sont garanties à l'acheteur consommateur d'origine pour être exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour les périodes indiquées ci-dessous. Delta recommande d'utiliser un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Delta remplacera GRATUITEMENT, pendant la durée de la garantie, toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication pendant la période précisée ci-dessous, pour autant qu'il ait été installé et utilisé normalement.

- Utilisations non résidentielles ou commerciales - 1 an
- Utilisations résidentielles - 5 ans

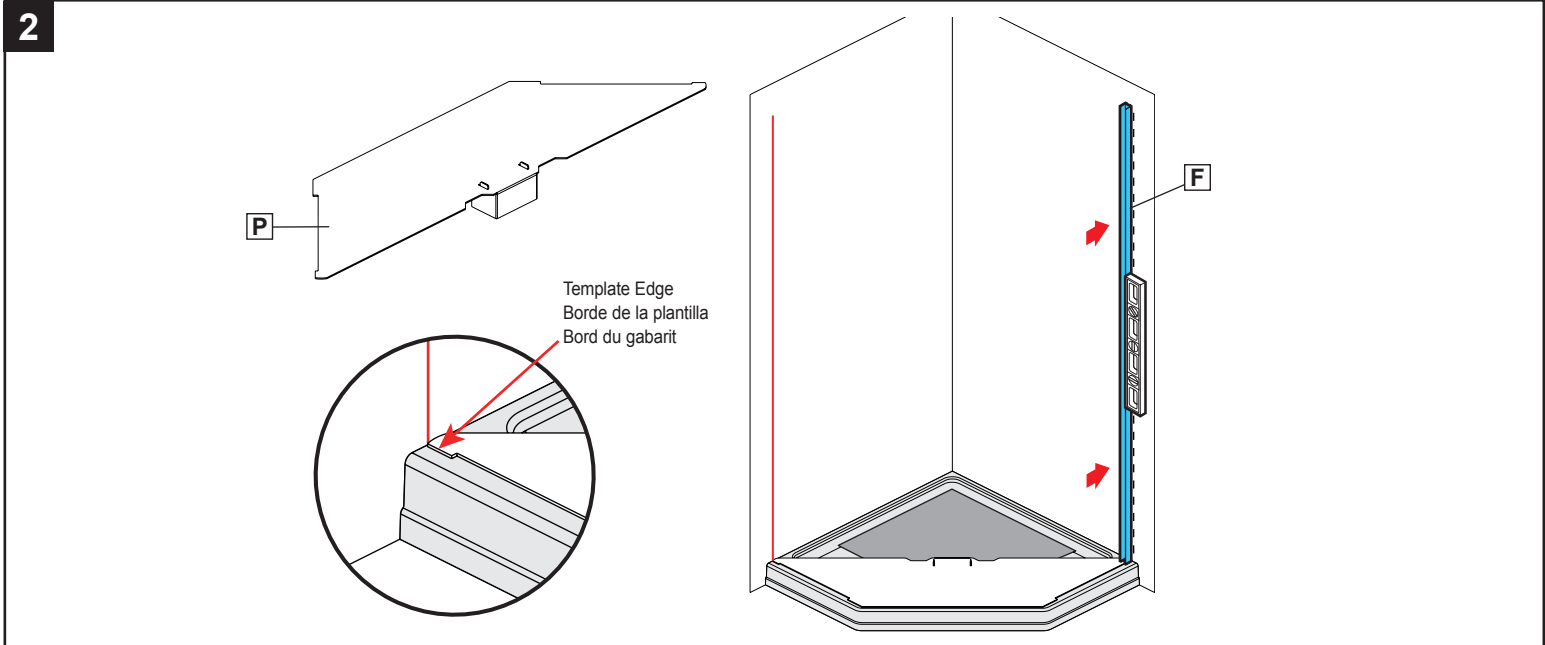
La présente garantie est complète en ce sens qu'elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses et même du fini, mais ce sont les deux seules choses qui sont couvertes. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES CAUSÉS PENDANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE SONT EXCLUS. Toutes les réclamations présentées à Delta en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original du reçu de caisse) délivrée au premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA. ELLE EXCLUT TOUT AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou d'une négligence. La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux ensemble mural pour baignoire Delta® qui ont été installées aux États-Unis, au Canada et au Mexique. Si vous avez des questions concernant le soutien technique ou l'installation ou des préoccupations au sujet de notre garantie, consultez les réponses aux questions fréquentes concernant la garantie à www.deltabathing.com, faites-nous parvenir un courriel à consumercare@deltafaucet.com ou appelez-nous au 1-800-355-2721. **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ:** TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES PARTICULIERS, LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS NI LES DOMMAGES INDIRECTS (COMME LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. La présente garantie n'est pas transférable. La présente garantie ne couvre pas les dommages ni les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence, de l'usure normale, d'un accident, d'un acte fortuit ou de réparations ou de modifications non autorisées par écrit par Delta ou d'une méthode d'installation, d'entreposage ou de manutention inadéquate.



Verify that the shower base is level, the walls are plumb, and the corner is square.
TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.

Verifique que la base de la ducha es nivelada, las paredes son de plomo, y la esquina es cuadrada.
SUGERENCIA: Coloque el cartón en la base de la regadera para proteger la superficie durante la instalación.

Assurez-vous que la base de la douche est au niveau, les murs sont plombés et le coin est carré.
CONSEIL: Protégez l'intérieur de la base de douche avec un morceau de carton.



Fold the install template [P] as shown. Place the template on the base and adjust it so that the edges are even with the base, and the template is touching both finished walls. Transfer the wall jamb [F] edge from the template edge to each wall. Using a long level, extend plumb lines up the wall.

Doble la plantilla de instalación [P] según lo que se muestra. Coloque la plantilla sobre la base y ajústela para que los bordes estén iguales con la base, y la plantilla pueda tocar ambas paredes terminadas. Transfiera el borde de la jamba de la pared [F] desde el borde de la plantilla a cada pared. Usando un largo nivel, extienda las líneas de plomada hasta la pared.

Pliez le gabarit [P] comme indiqué. Placez le gabarit sur la base et ajustez-le de sorte que les bords soient égaux avec la base et que le gabarit touche les deux murs finis. Transférez le bord du jonc mural [F] du bord du gabarit à chaque paroi. À l'aide d'un long niveau, étendez les lignes de plomb sur le mur.

CAUTION
Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

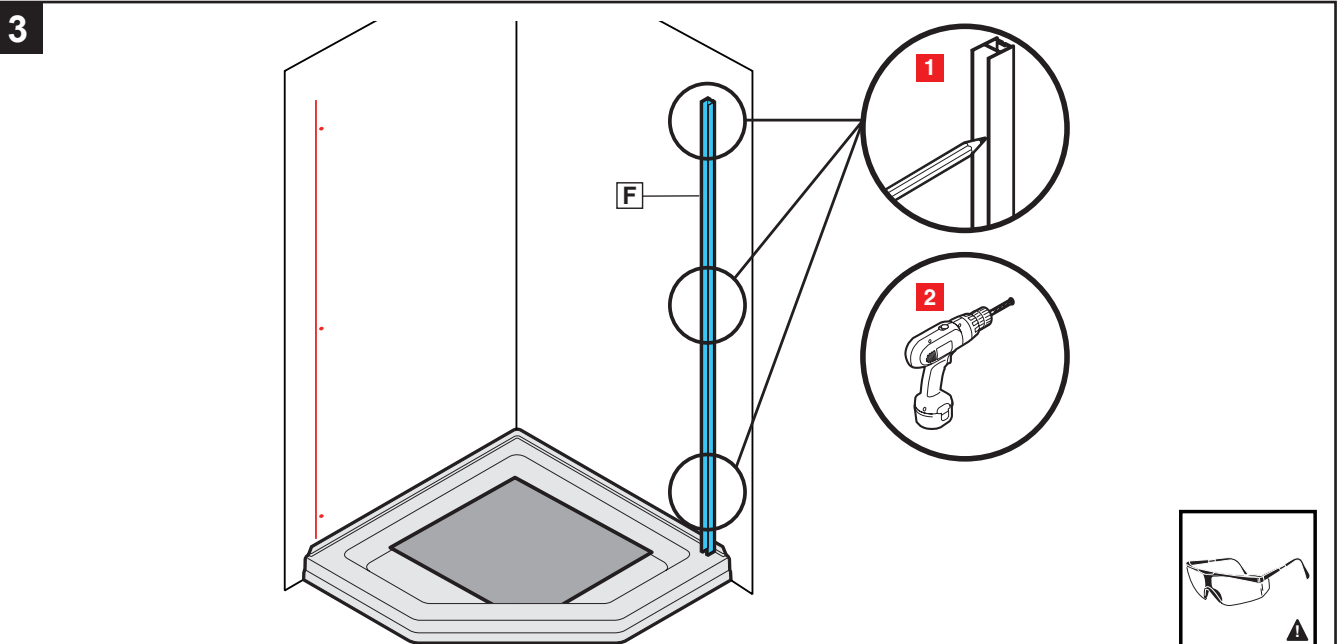
PRECAUCIÓN
Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage, make sure that you drill into studs.

PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto, asegúrese de perforar en los montantes.

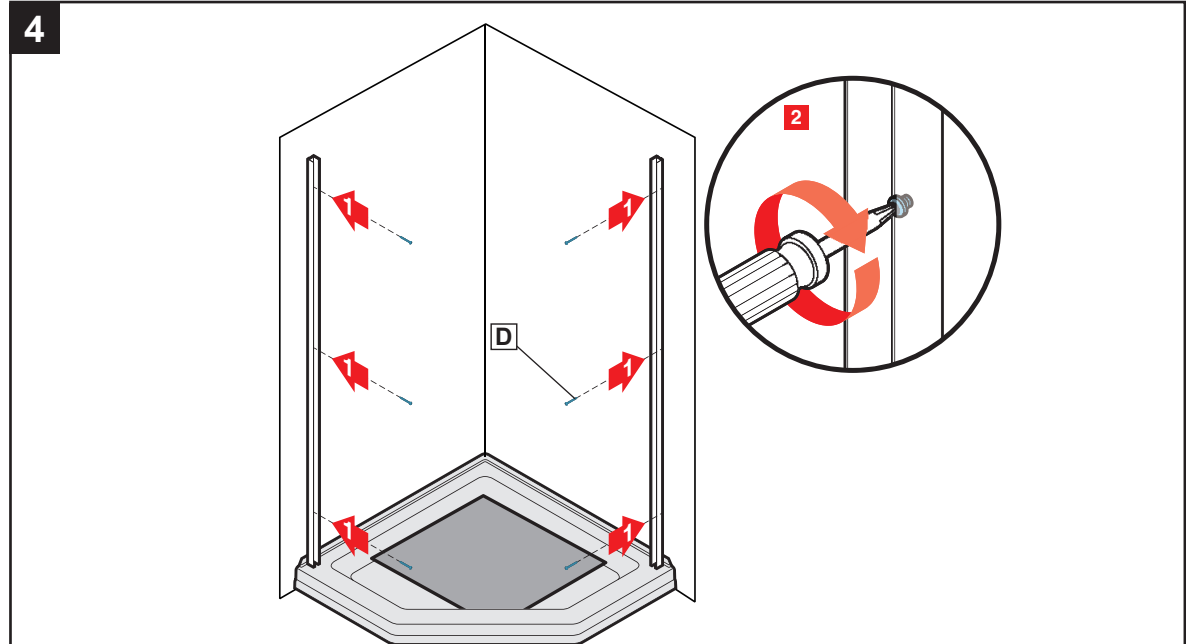
ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, assurez-vous de percer dans les montants.



Position the wall jamb [F] so that it is lined up with the marked line. Mark (3) holes locations for each wall jamb and remove the wall jambs. Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 7/64" drill bit to drill holes into studs, or insert (6) anchors into holes and tap into place with a hammer.

Coloque la jamba de la pared [F] de manera que esté alineada con la línea marcada. Marque ubicaciones de agujeros (3) para cada jamba de pared y quítelas de pared. Perfore los agujeros a través del material de la pared con una broca para taladro de 3/16" (para paredes de losas, use una broca para vidrio y losa). A continuación, utilice una broca para taladro de 7/64" para perforar agujeros en el entramado, o inserte (6) anclajes en los orificios y póngalos en su lugar con un martillo.

Positionnez le montant du mur [F] afin qu'il soit aligné avec la ligne marquée. Marquez (3) les emplacements des trous pour chaque jonction murale et retirez les jambages du mur. Percez des trous dans le mur à l'aide d'un foret de 3/16 po (si le mur est en carreaux, utilisez un foret pour le verre et les carreaux). Utilisez ensuite un foret de 7/64 po pour percer les trous dans les montants, ou insérez les (6) ancras dans les trous et frappez en place avec un marteau.



Install wall jambs using M3.9 x2" panhead screws [D].
NOTE: Screws must go into studs or use drywall anchors.

Instale las jambas de pared con tornillos de cabeza plana M3.9 x2" [D].
NOTA: Los tornillos deben instalarse en los montantes o se deben utilizar anclajes.

Installez les jambes murales avec M3.9 x2" vis à tête cylindrique [D].
REMARQUE: Il faut placer les vis dans des goujons ou utiliser des ancrages de cloisons sèches.

⚠ CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

⚠ PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

⚠ ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

⚠ CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

⚠ PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

⚠ ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

NOTICE
DO NOT sit glass panels on concrete or other hard surfaces.

AVISO
NO coloque los paneles de vidrio sobre el concreto u otras superficies duras.

VIS
N'APPUYEZ PAS les panneaux de verre sur une surface en béton ni sur d'autres surfaces dures.

⚠ CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

⚠ PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

⚠ ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

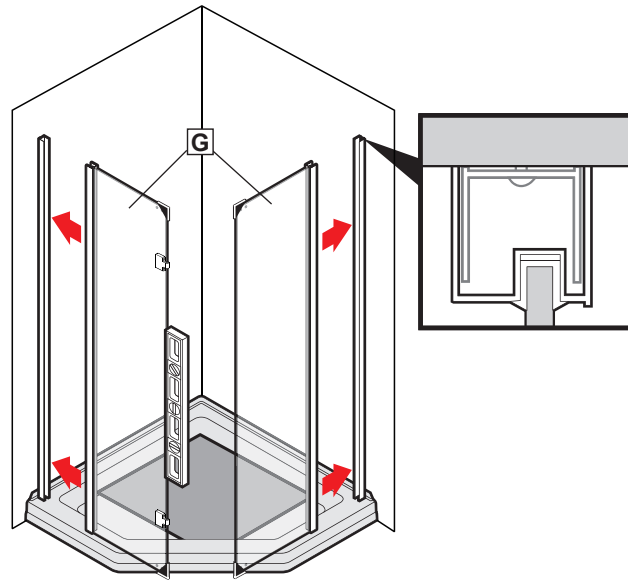
NOTICE
The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.

AVISO
Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fíjese que el borde vertical del vidrio esté verticalmente aplomado.

AVIS
Les bords du panneau de verre peuvent égratigner la surface de la base de douche. Déplacez le panneau de verre avec soin et laissez les protège-corns en place jusqu'à ce qu'il soit dans sa position définitive. Assurez-vous que le panneau de verre et l'avant de la base sont parallèles.

5

Right side door installation / Instalación en el lado derecho / Porte ouvrant à droite

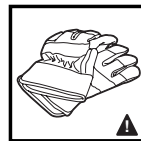
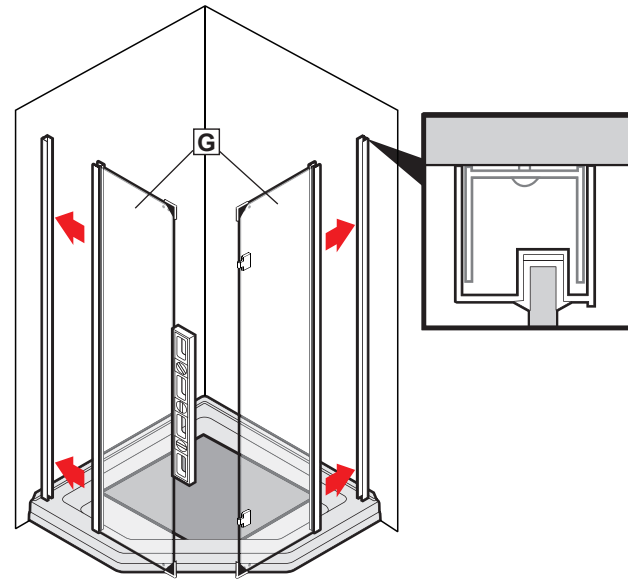


Insert glass panels [G] into wall jambs.
Install that panels so that the glass is shifted towards the outside of the enclosure.

Coloque los paneles de vidrio [G] en las jambas de pared.
Instale los paneles de modo que el vidrio se desplace hacia el exterior del recinto.

Insérez les panneaux de verre [G] dans les jambages muraux.
Installez les panneaux de sortie que le verre soit déplacé vers l'extérieur de l'enceinte.

Left side door installation / Instalación en el lado izquierdo / Porte ouvrant à gauche

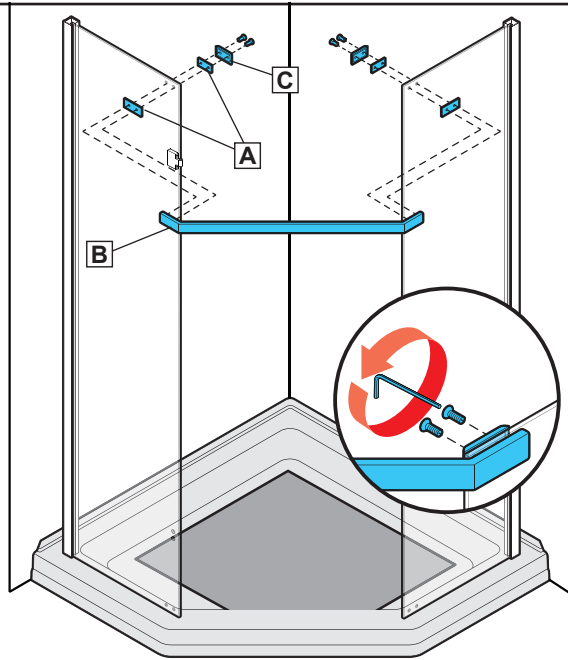


⚠ CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used in between glass and metal.

⚠ PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe estar en contacto directo con las piezas de metal porque se pudiera quebrar. Los empaques siempre deben usarse entre el vidrio y el metal.

⚠ ATTENTION
Pour ne pas risquer de se blesser ou d'endommager le produit. Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer en contact directement avec des pièces métalliques car il risque de voler en éclats. Il doit toujours y avoir un joint entre le verre et le métal.

6

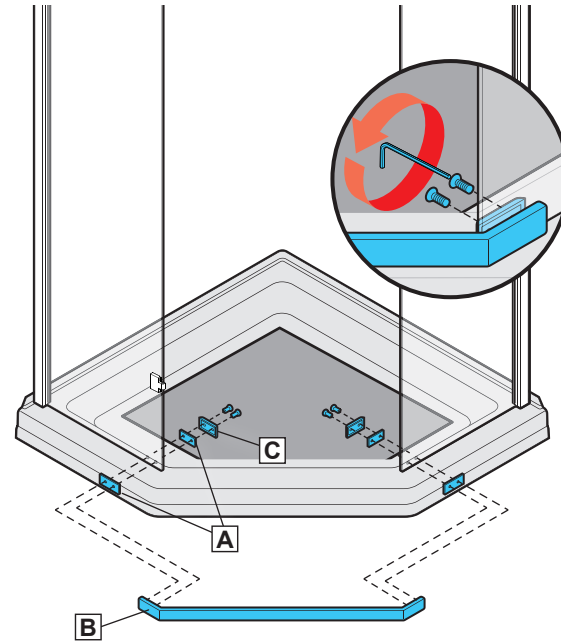


Install top glass support [B] using a gasket [A] on both sides of glass, two support brackets [C], and four screws.

Instale el soporte del vidrio superior [B] con una empaquetadura [A] en ambos lados del vidrio, dos abrazaderas de apoyo [C] y cuatro tornillos.

Montez le support en verre supérieur [B] avec un joint [A] des deux côtés de la vitre, deux supports [C] et quatre vis.

7



Install bottom glass support [B] using a gasket [A] on both sides of glass, two support brackets [C], and four screws.

Instale el soporte del vidrio inferior [B] con una empaquetadura [A] en ambos lados del vidrio, dos abrazaderas de apoyo [C] y cuatro tornillos.

Montez le support en verre inférieur [B] avec un joint [A] sur les deux côtés de la vitre, deux supports [C] et quatre vis.

⚠ CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

⚠ PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

⚠ ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

⚠ CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

⚠ PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

⚠ ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

⚠ CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used in between glass and metal.

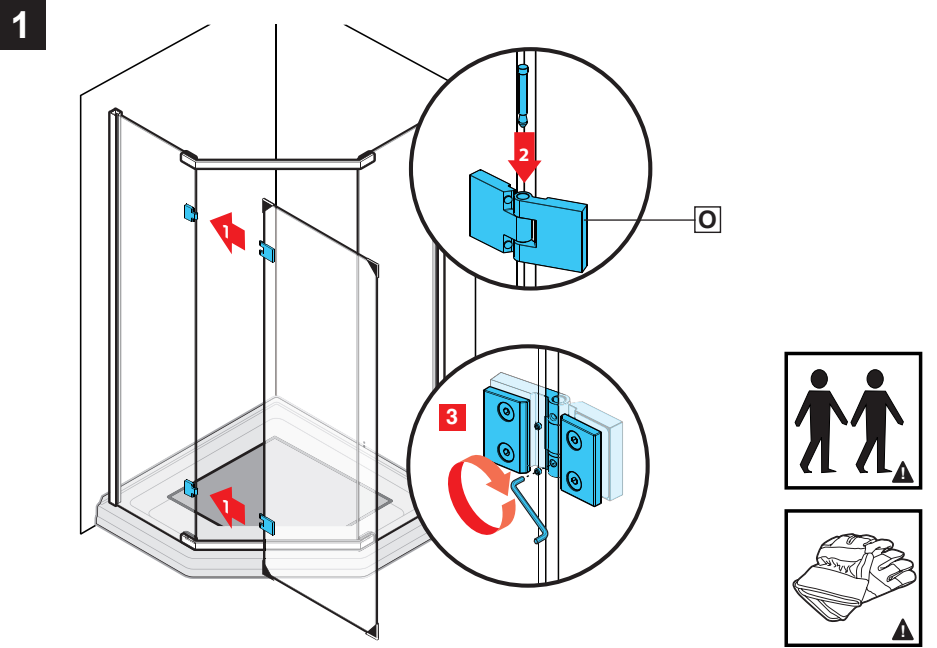
⚠ PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe estar en contacto directo con las piezas de metal porque se pudiera quebrar. Los empaques siempre deben usarse entre el vidrio y el metal.

⚠ ATTENTION
Pour ne pas risquer de se blesser ou d'endommager le produit. Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer en contact directement avec des pièces métalliques car il risque de voler en éclats. Il doit toujours y avoir un joint entre le verre et le métal.

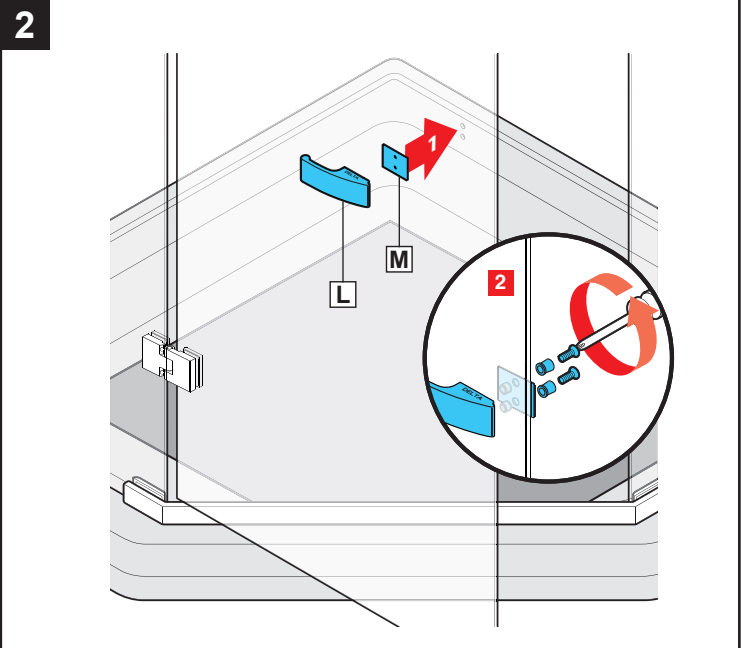
NOTICE
DO NOT sit glass panels on concrete or other hard surfaces.

AVISO
NO coloque los paneles de vidrio sobre el concreto u otras superficies duras.

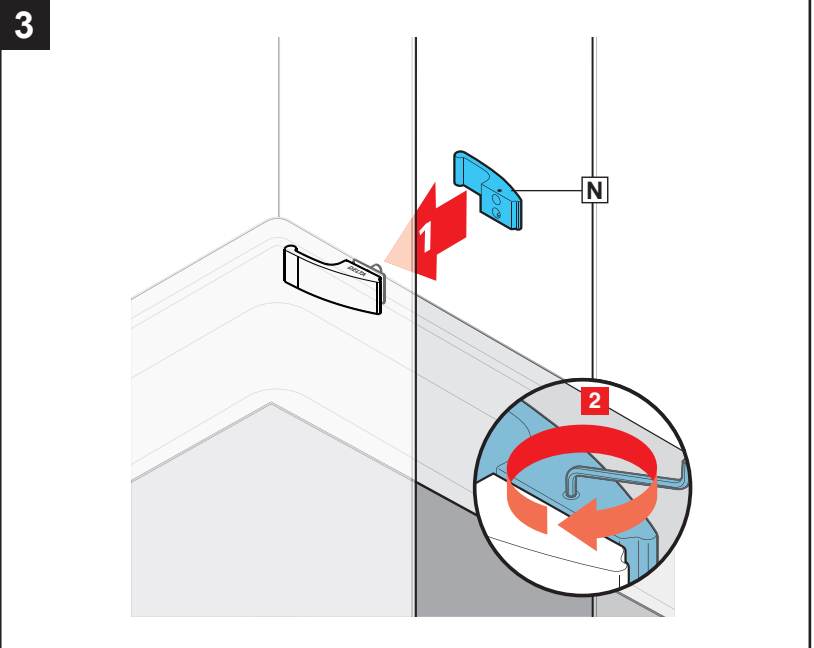
VIS
N'APPUYEZ PAS les panneaux de verre sur une surface en béton ni sur d'autres surfaces dures.



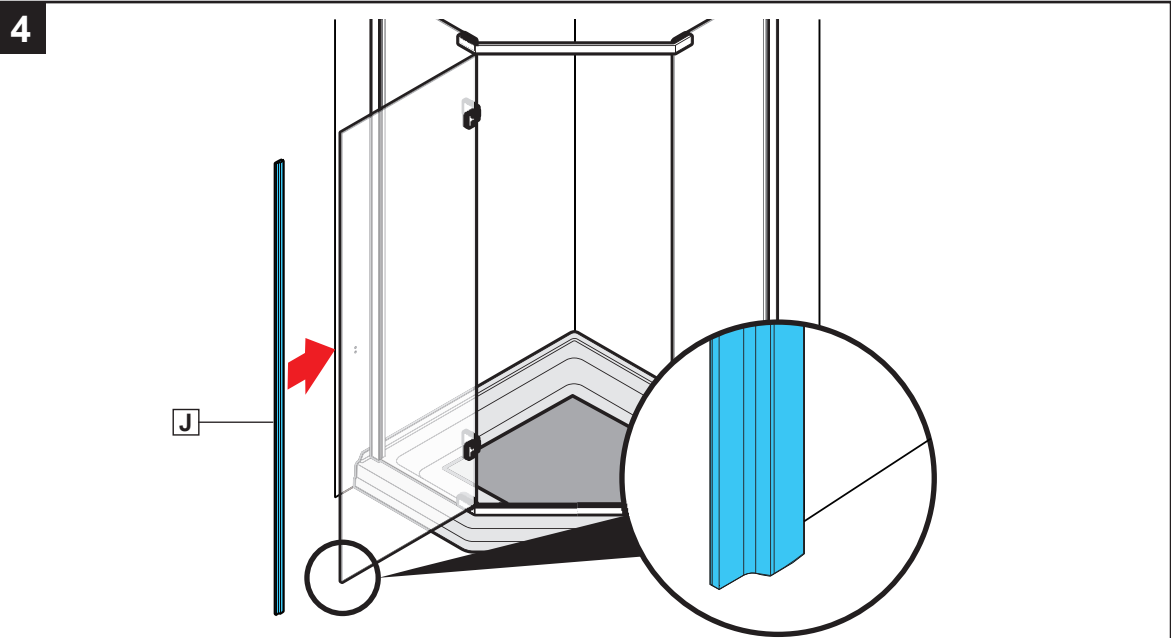
Align the door hinges [O] and insert the pin into the top hinge first. Then insert the pin into the bottom hinge.
⚠ CAUTION: The pins must be inserted into the top of the hinges. Tighten both pins securely by (4) set screws.
Alinee las bisagras de puerta [O] e inserte primero el pasador en la bisagra superior. Luego inserte el pasador en la bisagra inferior.
⚠ PRECAUCIÓN: Los pasadores deben ser insertados en la parte superior de las bisagras. Apriete los dos pernos firmemente mediante los tornillos de fijación (4).
Tout d'abord, alignez les charnières de porte [O] et insérez la goupille dans la charnière supérieure. Ensuite, insérez la goupille dans la charnière inférieure
⚠ AVERTISSEMENT: il faut insérer les broches dans le haut des charnières. Serrez fermement les deux broches par (4) vis de fixation.



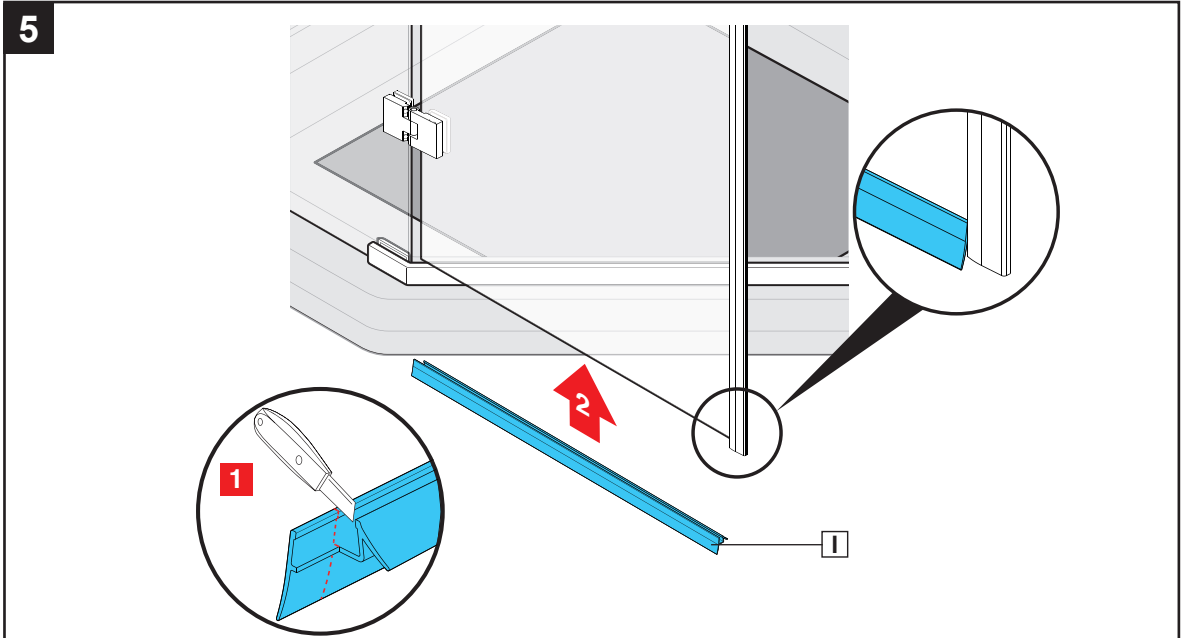
Attach outer door handle [L] to glass door using a gasket [M] and two screws.
Conecte la manija de puerta exterior [L] a la puerta de vidrio usando una junta [M] y dos tornillos.
Attachez la poignée de porte extérieure [L] à la porte vitrée avec un joint [M] et de deux vis.



Attach a gasket and the inner door handle [N] to glass door. Tighten set screws in handle to secure.
Coloque una junta y la manija de puerta interior [N] en la puerta de vidrio. Apriete los tornillos de fijación en la manija para asegurar.
Attachez un joint et la poignée de porte intérieure [N] à la porte vitrée. Serrez les vis de réglage dans la poignée pour les fixer.

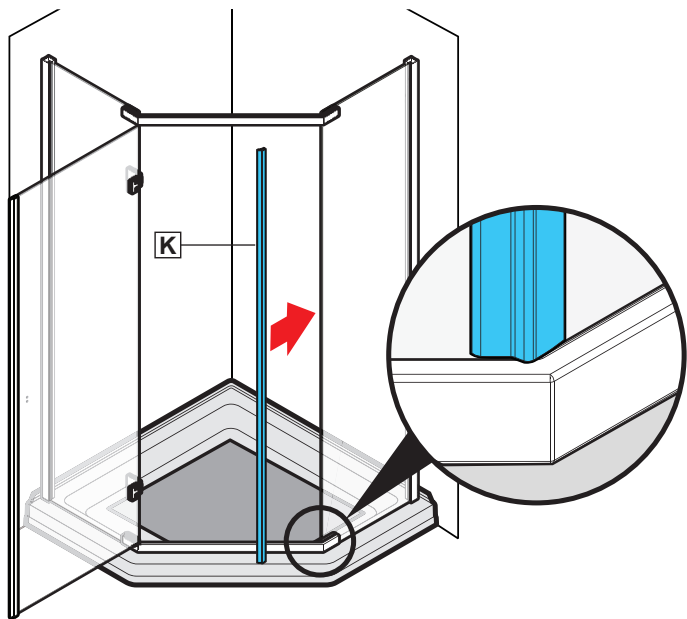


Attach magnetic door gasket [J] to door.
NOTE: The bottom of the magnetic gasket should touch the glass support when the door is closed.
Fije la empaquetadura para puerta magnética a la puerta [J].
NOTA: La parte inferior del empaque magnético debe tocar el soporte del vidrio cuando la puerta está cerrada.
Fixez le joint de porte magnétique à la porte [J].
REMARQUE: le fond du joint magnétique doit toucher le support en verre lorsque la porte est fermée.



Trim the door sweep [I] notch to be flat on the end that touches the magnetic door gasket. Attach door sweep [I] to bottom of glass door. Make sure that the end of the door sweep is touch the magnet gasket.
Recorte la muesca de puerta [I] para que quede plana en el extremo que toca la junta de la puerta magnética. Una la muesca de puerta [I] a la parte inferior de la puerta de vidrio. Asegúrese de que el extremo de la muesca de puerta toque la junta de imán.
Coupez le balayage de la porte [I] pour qu'il soit plat sur l'extrémité qui touche le joint de la porte magnétique. Attachez le balai de la porte [I] au bas de la porte vitrée. La fin du balayage de la porte doit toucher le joint d'aimant.

6

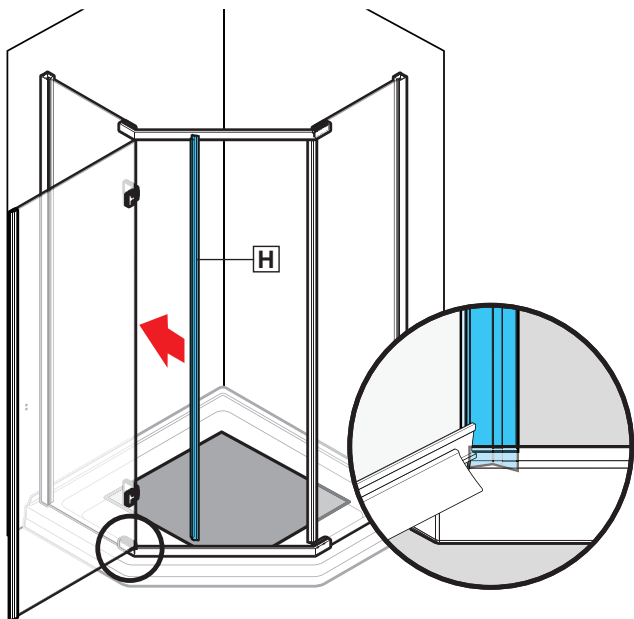


Attach strike side magnetic gasket [K] to right stationary panel. Make sure that the bottom of the gasket touches the glass support.

Coloque la junta magnética del lado de golpe [K] en el panel estacionario derecho. Asegúrese de que la parte inferior de la junta toque el soporte de vidrio.

Attachez le joint magnétique latéral [K] sur le panneau fixe droit. Le bas du joint doit toucher le support de verre.

7



Attach hinge side gasket [H] to left stationary glass panel. Make sure that the bottom of the hinge gasket touches the glass support.

Fije la junta del lado de la bisagra [H] al panel de vidrio estacionario izquierdo. Asegúrese de que la parte inferior de la junta de la bisagra toque el soporte de vidrio.

Attachez le joint latéral de charnière [H] au panneau de verre stationnaire gauche. Le bas du joint de charnière doit toucher le support de verre.

⚠ CAUTION

Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

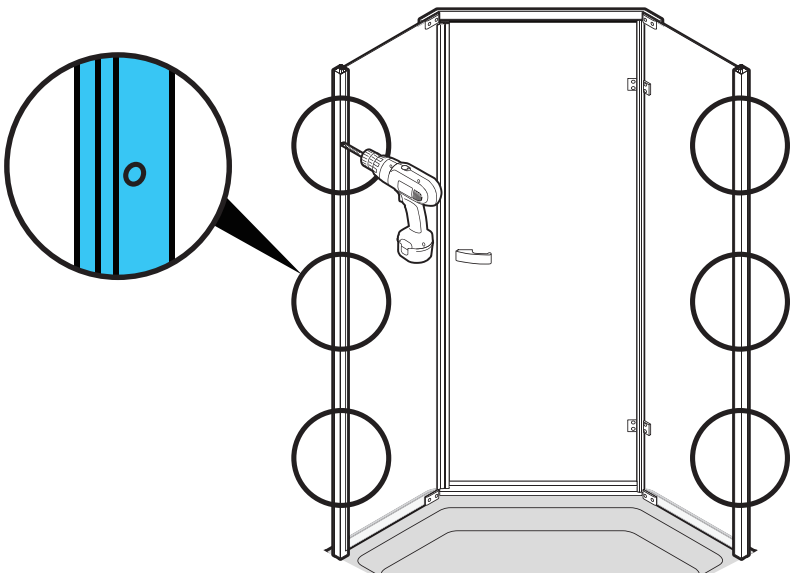
⚠ PRECAUCIÓN

Use anteojos de seguridad cuando perfore o corte para evitar lesiones en los ojos.

⚠ ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

8

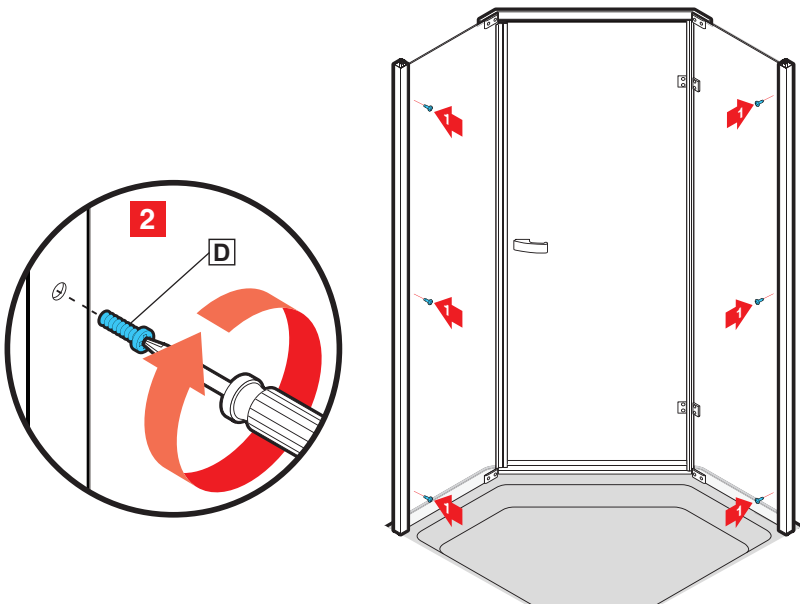


From inside the shower, drill three pilot holes on each wall jamb using 1/8" drill bit.

Desde dentro de la ducha, perfore tres orificios guía en cada jamba de pared con una broca de 1/8 pulg.

De l'intérieur de la douche, percez trois trous pilotes sur chaque jonction murale avec un foret de 1/8".

9



Secure the panels to the wall jambs using (6) #6 x3/8" screws [D].

Asegure los paneles a las jambas de pared usando (6) los tornillos de #6 x3/8" [D].

Fixez les panneaux au mur avec (6) #6 x3/8" vis [D].

NOTICE

For optimal water retention, gasket installation and/or proper caulking of this enclosure is necessary. Follow all steps as per sealant manufacturer's instructions.

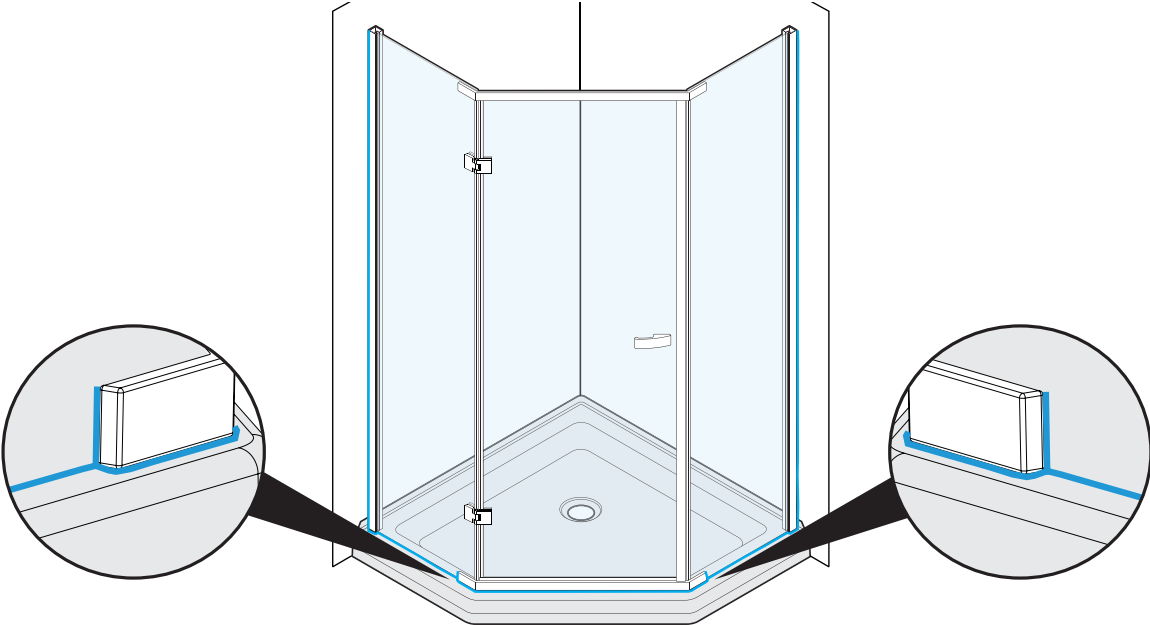
AVISO

Para una retención óptima del agua, es necesaria la instalación de la junta y / o el calafateo apropiado de este gabinete. Siga todos los pasos según las instrucciones del fabricante del sellador.

AVIS

Pour une rétention d'eau optimale, il faut avoir une installation de joint et / ou un calfeutrage correct de cette enceinte. Suivez toutes les étapes conformément aux instructions du fabricant du scellant.

10



Caulk the outside of the shower enclosure where wall jambs meet the walls, the seam between the stationary panel and wall jamb, the glass meets the base, the glass support meets the base, and the vertical section as shown.
Allow sealant to dry and test that enclosure is water tight.

Calafatee la parte exterior del recinto de la ducha donde las jambas de pared se juntan con las paredes, la costura entre el panel estacionario y la jamba de la pared, el vidrio con la base, el soporte de vidrio con la base y la sección vertical como se muestra.
Permita que el sellador se seque y compruebe que la caja es hermética.

Calfeutrez l'extérieur de la cabine de douche où les jambages muraux rencontrent les murs, la jointure entre le panneau fixe et le montant mural, le verre rencontre la base, le support de verre rencontre la base et la section verticale comme indiqué.
Sécher l'agent d'étanchéité et vérifiez si l'enceinte est étanche.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning.
Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toulene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lye (comun en el limpiador de drenaje)
- Acetona

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage.

Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.

Le fabricant déconseille l'utilisation des nettoyeurs qui renferment un agent chimique énuméré ci-dessous. La garantie ne s'appliquera pas en cas de fissuration du produit ou d'altération de sa couleur à la suite de l'utilisation de nettoyeurs co tenant ces agents chimiques.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheursde tuyaux d'écoulement)
- Acétone

